

## WIP J Yasmine's Journal



**國家/地區：** 黎巴嫩、法國

**類型 | 格式 | 語言 | 片長：**

紀錄 | Digital Format | 法語 | 80 分鐘

**導演：**

Christian ABOUD

**監製：**

Pierre SARRAF

**參與 WIP 目標：**

籌集資金、賣片代理、片花買家

**製作總預算：** US\$230,000

**已籌集的資金：** US\$55,000

**導演電影作品**

2021 《The Flying Viking》

2016 《Ubuntu》

## 故事簡介

一名女子在法國電台宣稱她兩個女兒遭生父綁架。突然間，Yasmine 與 Salomé 變得跟其他兒童不一樣……

## 故事大綱

一天早上，13 歲的 Yasmine 和 10 歲的 Salomé 坐上父親的汽車。他們一起離開波爾多，越過阿爾卑斯山區，來到米蘭，乘飛機到土耳其，最後來到黎巴嫩。Yasmine 和 Salomé 在那裏的生活跟與她們同齡的女孩一樣：玩耍、上學、做功課、與朋友一起玩樂。她們跟所有黎巴嫩小女孩一樣，喜歡海灘和山區、在充滿地中海色彩與國內特色的山間遠足。跟很多小孩一樣，她們也因父母離異而感到痛苦。她們的父親是黎巴嫩人，母親是法國人。她在法國電台宣稱兩個女兒遭生父綁架。根據法國法例，她們的父親犯了法。但根據黎巴嫩法例，他卻沒有犯法。Yasmine 和 Salomé 的母親到貝魯特接她們，但兩姊妹心裏到底想要什麼？

## 導演闡述

2018 年夏天一個平靜的黃昏，我和一位朋友聊天時，他告訴我他的哥哥曾將兩個小女兒從法國「綁架」到黎巴嫩，但沒有將細節告訴我。我即時的反應是震驚：怎可以這樣對待自己的女兒？我不禁對仍在法國的母親大為同情，她一定十分擔心女兒的安危。這件事背後到底有什麼內情？絕不會是我聽到的那麼簡單。一個父親為何要這樣做？連串的問題不斷在折磨我，我要找到答案。一個月後，我與這位父親 Alfred 見面；我們開始交談時，他的大女兒 Yasmine 前來跟我打招呼。這小女孩散發一種獨特的氣質，她舉止成熟、言談坦率、心思細密、態度大方得體，我立刻被她吸引住。我們沉默地互相對望，我知道我們要拍一部電影。他們馬上說「好」。

## 導演簡介

### Christian ABBOUD

1980 年 5 月 13 日生於因內戰而分裂的貝魯特。2012 年以前任職剪接師，參與過 200 多部作品，曾與多位國際著名導演及演員合作，包括娜迪拉巴琪、Henri-Jean Debon 及 Michel Elefteriades 等。2014 年開始監製及導演自己的作品，題材包括人權及社會議題。2016 年完

成第一部自己監製的紀錄長片《Ubuntu》，故事講述一個敘利亞女難民經歷放逐與歸家的痛苦。

## 監製簡介

### Pierre SARRAF

生於因內戰而分裂的貝魯特。1990 年移居意大利、法國及加拿大，修讀生化學及工商管理碩士，2003 年回到貝魯特，創立 né à Beyrouth Films，製作長片及紀錄片。Sarraaf 曾參與製作十部長片、八部短片及六部紀錄片。他最近聯合監製的作品包括《Insyriated》（2017 年柏林影展「面面觀」觀眾票選獎）以及《星仔打官司》（2019），獲康城影展評審團獎，並入圍奧斯卡最佳外語片。

## 製作公司簡介

### né à Beyrouth Films

由 Karim Makhoul、Nadim Tabet 與 Pierre Sarraf 於 2000 年代創辦。「né à Beyrouth Films」在促進黎巴嫩電影工業上擔當重要角色，自 2001 年起於貝魯特舉辦黎巴嫩電影節，自 2016 年起擔任黎巴嫩電影基金會理事，並於巴拉曼大學的黎巴嫩藝術學院（ALBA）教授電影製作。